

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 20 (1902)
Heft: 372

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Post.
Es kann für bei der Post
abonnirt werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paralt 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borigzeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)	

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Es wird vermisst: Kapitalbrief, Fr. 600, liegend, abzinsig, ohne Vorgang, errichtet in Reute am 12. Januar 1865 (Kopierbuch F. 154), haftend auf einer Wiese in Laderen-Oberegg, und vor der Grenzbereinigung zur Gemeinde Reute gehörend. Der Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Monatsfrist a dato bei unterzeichneter Amtsstelle zur Streichung im Pfandprotokoll einzureichen, da derselbe im Jahre 1897 abbezahlt wurde. (W. 81*)

Oberegg, den 16. Oktober 1902.

Die Bezirkskanzlei.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1902. 15. Oktober. Georg Müller, von Läfelfingen (Baselland) in Zürich I, und Wilhelm Ott, von Murgenthal (Aargau), in Zürich I, haben unter der Firma Müller & Ott in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1902 ihren Anfang nahm. Herrenkleider-Massgeschäft. Thorgasse 5.

15. Oktober. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma W^m Schroeder & Co in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 215, vom 26. Juli 1898, pag. 904), ist der Gesellschafter Ernst Greeven in London infolge Todes ausgeschieden. Friedrich Koenigs, von Crefeld, in Zürich V, dessen bisherige Einzelpersona annit gelöscht wird, ist am 1. Oktober 1902 als Kollektivgesellschaft eingetreten. Der Gesellschafter Eduard Schroeder wohnt nunmehr in Crefeld.

15. Oktober. Inhaber der Firma Herin Wydler in Zürich I ist Hermann Wydler, von und in Alsbrieden. Buchbinderei. Grossmünsterplatz 7. Mit Zweiggeschäft in Alsbrieden.

15. Oktober. Die Firma Barbara Notdurft-Meili in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 212, vom 27. Juni 1899, pag. 855) wird abgeändert in Frau Barb. Meili. Inhaberin der Firma ist Frau Barbara Meili gesch. Notdurft, von Zürich, in Zürich II. Natur des Geschäftes: Teppich-Weberel, -Reparaturen und -Vertretungen. Geschäftslokal: Steinhaldenstrasse 15.

15. Oktober. Die Firma «Costina's Coffee Co., Inhaber Labieno Machado» in Mailand, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Mailand den 19. August 1902, hat am 1. Oktober 1902 in Zürich III unter der Firma Labieno Machado, Costina's Coffee Co. eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den Inhaber Labieno Machado, von St. Paulo (Brasilien), in Mailand, vertreten wird, und für welche an Jordano Machado de Sousa, von St. Paulo (Brasilien), in Zürich I, Prokura erteilt ist. Natur des Geschäftes: Kaffee- und Kolonialwarenhandlung. Geschäftslokal: Kramerstrasse 17.

15. Oktober. Inhaberin der Firma E. Frech-Schaub in Zürich V ist Emma Frech geb. Schaub, von Zürich, in Zürich V. Gipsergeschäft. Streuli-strasse 10.

15. Oktober. Uetlibergbahn-Gesellschaft in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 211, vom 12. Juni 1900, pag. 847). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft wählte an Stelle des zurückgetretenen Emil Beriger als Betriebsdirektor M. Albert Nüscheler, von Zürich, in Zürich V. Derselbe führt mit dem Präsidenten oder einem andern Mitglieder der Direktion kollektiv für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

15. Oktober. Die Firma Heinrich Jucker in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 178, vom 11. Juli 1895, pag. 747) ist infolge Hschesiedes des Inhabers erloschen. Inhaber der Firma A. H. Jucker in Zürich V ist Alfred Heinrich Jucker, von Zürich, in Zürich I. Apotheke. Ottenweg 35. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Heinrich Jucker».

15. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Peters & Co in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 38, vom 3. Februar 1902, pag. 149) — Gesellschaft: Friedrich Peters und Willmar Kaestner — hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma W. Kaestner in Zürich V, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Willmar Kaestner, von Gotha (Sachsen), in Zürich V. Versandthaus für Artikel der Gesundheitspflege und Naturheilkunde. Buchhandlung. Forchstrasse 51.

15. Oktober. Die Firma Meyer & Hendess in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 291, vom 24. November 1897, pag. 1191) hat ihr Domizil und das Geschäfts-lokal nunmehr in Zürich V, Seefeldstrasse 111.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken
Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses
Im Monat September 1902 — au mois de septembre 1902.

Banken — Banques		Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus	An die emittie- rende Bank ge- sendete Noten Billets expédiés à la Banque qui les a émis
Ordre-Nr. N ^o d'ordre		Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	157,700	142,900
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	28,250	3,700
3	Kantonalbank von Bern	216,900	1,594,400
4	Banca cantonale ticinese	25,500	100
5	Bank in St. Gallen	294,500	22,700
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	16,600	6,800
7	Thurgauische Kantonalbank	56,700	25,500
8	Aargauische Bank	83,400	19,600
9	Toggenburger Bank	15,400	1,600
10	Banca della Svizzera italiana	25,500	750
11	Thurgauische Hypothekenbank	13,500	12,400
12	Graubündner Kantonalbank	65,550	11,300
13	Luzerner Kantonalbank	116,900	228,600
14	Banque du commerce	276,600	169,900
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	33,050	2,550
16	Bank in Basel	683,400	185,000
17	Bank in Luzern	53,900	112,850
18	Zürcher Kantonalbank	470,900	826,200
21	Bank in Schaffhausen	61,550	—
24	Banque cantonale fribourgeoise	22,100	150
26	Banque cantonale vaudoise	334,150	92,600
27	Ersparniskasse des Kantons Uri	18,000	6,850
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	9,900	1,700
30	Banque cantonale neuchâteloise	89,000	—
31	Banque commerciale neuchâteloise	109,050	12,100
32	Schaffhauser Kantonalbank	88,900	6,900
33	Glerner Kantonalbank	33,450	8,650
34	Solothurner Kantonalbank	72,600	48,900
35	Obwaldner Kantonalbank	14,600	8,450
36	Kantonalbank Schwyz	87,850	68,200
37	Credito Ticinese	33,900	26,750
38	Banque de l'Etat de Fribourg	73,050	6,900
39	Zuger Kantonalbank	26,300	—
40	Banca popolare di Lugano	38,500	1,500
41	Basler Kantonalbank	119,050	7,200
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	850	20,350
Total		8,658,300	8,658,300
August - août		4,004,750	4,004,750
Juli - juillet		4,184,300	4,184,300
Durchschnitt des 1. Semesters 1902 Moyenne du 1 ^{er} semestre 1902		6,150,850	6,150,850

IX. Monatsbilanz 1902 der Schweizerischen vom 30.

IX^{me} Bilan mensuel de 1902 des banques du 30

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse					Disponibles Guthaben — Créances à vue					Wechselforderungen			
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾ a.		Eigene Noten in Kasse		Noten anderer schwizer. Em.-Banken ¹⁾ b.	Uebrigere Kassenbestände ²⁾		Emissions-Banken u. Zweiganstalten (kompensiert)	Korrespond.-Debitoren	Diverse ³⁾	Schweizer Wechsel ⁴⁾		Wechsel auf das Ausland	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,895,825	—	109,050	472,433	81	20,138	69	224,223	73	618,842	25	—	9,116,434	72
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	948,580	—	28,150	98,921	85	21,876	35	76,079	78	661,330	16	—	8,151,593	35
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,515,640	—	460,450	515,891	23	263,930	99	640,523	60	45,727,615	46	—	12,588,439	27
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	860,140	—	7,450	82,200	—	108,476	92	581,709	70	1,394,299	15	879,822	1,264,690	81
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,881,660	—	40,100	848,004	45	20,511	17	160,094	42	581,025	17	—	6,462,210	81
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	458,640	—	14,900	48,466	—	8,036	95	225,277	65	25,971	70	7,163	928,194	13
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	2,597,160	—	81,200	354,710	13	262,094	39	111,565	91	959,212	81	—	4,227,015	34
8	Aargauische Bank, Aarau	3,144,455	—	66,850	158,682	40	45,000	09	71,636	35	720,112	24	27,447	5,455,739	55
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	521,265	—	35,300	341,595	60	186,723	85	299,948	02	2,089,236	62	2,547	8,817,029	68
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	930,970	—	28,800	53,630	74	54,185	21	123,754	42	2,898,201	93	50,541	2,806,397	14
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	656,035	—	75,150	239,971	70	56,290	55	356,555	95	724,362	10	—	553,924	95
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,783,780	—	43,750	228,660	90	29,221	77	173,384	77	507,602	33	64,504	8,846,764	30
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,188,980	—	90,400	950,637	65	63,879	81	118,004	69	235,012	34	—	6,749,136	46
14	Banque du commerce, Genève	9,915,490	—	182,400	360,809	10	8,085	70	1,895,442	60	412,494	30	1,159,274	19,558,554	25
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,361,705	—	21,900	120,038	—	11,793	50	109,943	09	29,228	76	—	8,130,567	41
17	Bank in Basel, Basel	9,978,740	—	55,000	56,085	61	111,999	02	1,721,743	14	1,294,574	09	—	11,920,622	92
18	Bank in Luzern, Luzern	2,596,660	—	30,450	253,005	67	204,423	91	151,124	49	5,199,714	13	—	2,642,813	53
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	15,900,110	—	260,750	301,843	94	169,842	75	735,472	33	2,453,172	86	54,086	76,300,538	86
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,491,020	—	24,500	217,364	55	30,994	48	86,172	63	586,151	50	13,821	459,661	74
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	534,625	—	15,050	84,255	90	20,872	83	62,101	89	225,006	95	—	1,499,745	58
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	5,179,455	—	94,250	208,972	55	115,641	88	2,088,187	28	2,358,343	80	673,826	23,746,942	11
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	649,165	—	32,000	18,527	90	5,599	74	409,784	05	193,750	16	—	114,740	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwald, Stans	474,905	—	4,250	19,469	05	13,726	15	114,946	62	291,447	67	—	411,262	33
30	Banque cantonale neuchâtelaise, Neuchâtel	3,477,570	—	85,900	400,142	67	16,242	60	163,371	87	1,799,815	03	6,010	7,146,131	86
31	Banque comm ^e neuchâtelaise, Neuchâtel	5,349,980	—	41,400	89,105	35	7,692	05	1,008,205	49	935,045	55	37,074	6,207,678	15
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,244,615	—	53,650	153,397	06	15,068	83	21,949	97	150,796	82	19,712	1,025,653	54
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,191,655	—	950	35,100	30	24,914	50	121,124	15	295,818	31	—	1,714,192	33
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	3,349,340	—	75,200	419,919	05	37,397	02	290,355	73	316,302	06	9,197	4,789,637	80
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	470,265	—	39,200	66,351	85	12,739	57	317,778	85	134,249	33	—	366,974	63
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,340,540	—	16,550	63,711	45	18,232	93	282,153	90	378,239	18	—	1,662,957	33
37	Credito Ticinese, Locarno	961,590	—	21,500	54,136	55	61,103	21	355,181	08	170,356	86	53,721	1,810,881	38
38	Banque de l'Etat de Fribourg	2,099,065	—	69,200	156,325	10	15,475	03	381,703	40	—	—	9,386	3,807,636	45
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,421,815	—	13,400	73,370	—	18,474	15	72,232	22	865,916	66	—	1,478,552	47
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,203,055	—	—	10,370	12	57,987	88	56,182	50	456,618	34	75,736	1,140,751	08
41	Basler Kantonalbank, Basel	4,652,685	—	162,000	174,691	89	58,028	08	288,119	77	465,437	23	—	6,723,749	96
42	Appenzell L.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	458,170	—	57,100	29,741	—	10,093	—	321,984	72	215,450	73	—	659,376	—
		112,754,550	—	2,383,250	7,750,540	62	2,251,501	60	13,901,885	81	76,245,535	23	2,643,873	298,217,231	68
		125,145,142. 23					92,791,555. 29					293,752,719. 64			

¹⁾ Inkl. Guthaben bei der Abrechnungsstelle: a. Conto A; b. Conto B. ²⁾ Schiedmünzen, fremde Münzen und Noten. ³⁾ Inkl. anstehende Platzwechsel und Schuldscheine. ⁴⁾ Compris l'avoir à la chambre de compensation: a. Compte A, b. Compte B. ⁵⁾ Monnaies d'appoint, billets et monnaies étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue												Wechsel	
		Emission de billets		Giro- und Checks-Conti	Depositen und Kassascheine		Emmissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	Korrespondenten-Kreditoren	Konto-Korrent-Kreditoren *)	Diverse *)	Eigenwechsel	Engagements sur					
		Noten-Zirkulation	Eigene Noten in Kasse		Comptes de virements et de chèques	Bons de caisse et de dépôts							Comptes courants créanciers *)	Divers *)	Billets à ordre à terme		
		Fr.	Fr.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	13,090,950	109,050	107,892	58	—	—	38,579	85	43,726	58	5,421,253	69	—	—		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,821,850	28,150	—	—	—	—	44,921	94	90,274	95	—	—	—	—		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	17,019,550	460,450	—	—	—	—	34,731	31	17,706,525	02	84,274,392	07	—	—		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,592,550	7,450	—	—	—	—	44,568	13	1,112,968	97	2,941,655	02	1,320	—		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	17,059,900	40,100	357,749	29	—	—	47,821	62	16,599	47	587,584	15	1,301,500	—		
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	935,100	14,900	—	—	—	—	2,501	—	19,973	74	244,301	96	77	—		
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	4,668,800	81,200	—	—	—	—	49,632	43	149,797	52	—	—	178,972	40		
8	Aargauische Bank, Aarau	3,639,150	66,850	—	—	818,363	97	69,451	25	318,603	61	7,498,516	41	—	—		
9	Toggenburger Bank, Lichteusteig	914,700	35,300	—	—	32,937	45	126,576	02	736,025	58	7,102,843	97	1,320	19		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,671,240	28,800	—	—	—	—	15,205	73	257,947	42	1,933,445	09	72,783	20		
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	924,550	75,150	—	—	4,000	—	124,408	55	72,287	80	2,795,053	45	162	50		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,710,260	43,750	—	—	—	—	108,454	56	541,979	15	4,645,953	13	17,525	78		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,609,600	90,400	1,693,306	52	39,029	25	275,093	10	292,385	54	3,522,416	46	—	—		
14	Banque du commerce, Genève	22,617,600	182,400	6,530,696	40	—	—	760,339	20	2,175,349	80	—	—	2,939	50		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,678,100	21,900	—	—	—	—	10,642	94	36,071	21	8,435,440	68	—	—		
17	Bank in Basel, Basel	22,745,000	55,000	3,583,325	65	—	—	1,019,620	55	46,745	70	1,256,363	92	—	—		
18	Bank in Luzern, Luzern	4,719,550	80,450	2,602,216	85	—	—	163,970	28	509,319	01	422,357	93	800,928	63		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	28,239,250	260,750	9,202,308	14	1,737,426	20	2,186,954	90	95,199	13	15,727,190	15	—	40,245		
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	8,300,500	24,500	47,807	80	—	—	80,896	27	83,713	56	1,800,058	07	—	—		
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,172,450	15,050	—	—	—	—	55,707	17	60,467	90	730,530	80	672	50		
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	11,305,750	94,250	23,488	46	—	—	188,210	95	816,197	50	26,092,982	57	7,657	90		
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,393,000	32,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	945,750	4,250	—	—	112,660	27	8,222	47	24,113	41	423,440	35	—	—		
30	Banque cantonale neuchâtelaise, Neuchâtel	7,564,100	35,900	—	—	—	—	41,847	29	630,418	02	7,772,630	49	—	—		
31	Banque comm ^e neuchâtelaise, Neuchâtel	7,558,600	41,400	678,183	29	—	—	106,500	36	46,247	16	—	—	—	—		
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,321,350	53,650	42,230	40	—	—	14,446	88	17,244	97	1,788,848	20	—	—		
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,249,050	950	—	—	92,190	20	58,432	—	9,408	89	1,580,327	02	2,590	—		
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,674,800	75,200	184,771	10	—	—	83,602	04	257,554	65	8,899,386	19	—	—		
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	910,800	39,200	—	—	—	—	33,264	86	38,797	97	878,097	10	—	—		
36	Kantonalbank Schwyz	3,833,350	16,650	—	—	11,152	24	2,028	70	111,310	46	1,548,455	31	—	—		
37	Credito Ticinese, Locarno	2,116,000	21,500	—	—	—	—	96,186	70	244,856	97	—	—	1,655	—		
38	Banque de l'Etat de Fribourg	4,680,800	69,200	—	—	—	—	361,324	98	124,316	28	5,149,752	35	—	4,500,000		
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,886,600	13,400	—	—	283,753	03	9,524	43	15,531	28	1,457,360	42	26,301	10		
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	2,850,700	—	—	—	—	—	54,123	25	639,363	19	1,159,105	35	3,518	57		
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,335,000	162,000	—	—	—	—	86,116	94	888,271	97	8,591,911	23	—	—		
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	942,400	57,100	—	—	80,900	—	—	—	—	—	453,635	10	—	—		
		225,145,700	2,388,250	25,005,001	48	2,632,412	67	6,387,946	89	28,287,567	89	149,617,723	68	489,980	87		
		227,538,950	—	22,350,618	43											6,020,717	40
																21,665,162	12

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

September 1902.

d'émission suisses (y compris les succursales)

septembre 1902.

Actif

Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes										Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.
Wechsel mit Faustpfand *)		Konto-Korrent- Debitoren		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit		Hypothekar- anlagen		Effekten		Diverse *)		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts- Conti							
Avances sur nantissement *)		Comptes courants débiteurs		Créances sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Divers *)		Meubles et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)		Capital non versé de dotation sur actions					
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
—	—	4,900,300	39	3,970,781	39	58,209,335	97	8,459,066	57	—	—	156,169	91	—	—	2,121,684	34	—	—	90,808,650	72	1	
429,528	85	457,840	20	1,090,558	80	40,412,961	55	1,810,340	—	—	—	30,900	—	—	—	2,261,686	27	—	—	51,518,986	66	2	
1,693,799	—	28,841,649	15	5,184,208	15	550,047	52	14,181,976	72	—	—	1,228,770	77	—	—	1,581,112	01	—	—	184,770,416	10	3	
27,700	—	10,190,865	52	—	—	1,922,436	38	4,691,636	45	12,223	15	70,000	—	1,082,848	55	299,618	93	—	—	24,800,860	98	4	
4,645,500	—	2,604,347	79	1,103,950	—	244,712	96	2,639,318	03	—	—	84,348	75	550,000	—	298,275	50	—	—	29,699,844	89	5	
15,932	—	2,149,298	25	—	—	83,000	65	864,414	65	—	—	92,900	58	—	—	89,707	42	—	—	5,011,909	13	6	
802,286	96	14,524,793	74	3,719,549	32	100,745,161	78	8,660,985	60	—	—	109,660	55	—	—	6,082,626	64	—	—	139,438,599	06	7	
1,731,177	75	6,103,431	37	1,076,072	25	86,022,960	44	5,900,429	40	—	—	143,000	—	—	—	1,457,328	42	—	—	60,828,739	96	8	
878,176	85	13,038,923	90	4,451,109	84	10,097,809	21	2,162,314	20	—	—	859,870	98	—	—	266,811	42	—	—	88,842,648	87	9	
403,722	50	2,298,965	20	—	—	594,722	—	8,728,918	90	2,592	40	417,972	99	104,595	50	56,710	42	500,000	—	21,782,644	46	10	
187,540	—	9,576,763	25	2,578,755	35	74,779,456	25	1,089,577	—	—	—	310,917	40	—	—	4,019,756	10	—	—	95,802,787	30	11	
9,000	—	7,094,323	99	2,002,648	25	20,524,271	69	13,322,600	—	—	—	45,402	65	—	—	1,596,904	60	—	—	55,767,817	29	12	
2,816,044	—	9,722,104	89	82,290,846	80	14,185,889	01	13,204,105	76	—	—	19,910	03	—	—	8,092,120	84	—	—	87,064,956	07	13	
1,342,800	—	883,600	65	—	—	—	—	6,371,465	60	—	—	404,936	55	—	—	458,254	05	—	—	45,862,011	30	14	
—	—	1,464,448	74	11,789,402	40	1,385,842	40	2,242,637	95	—	—	117,832	41	—	—	647,377	64	—	—	22,450,067	25	15	
10,313,713	50	2,762,980	60	1,645,000	—	—	—	6,953,054	32	—	—	450,000	—	—	—	294,354	53	—	—	52,002,095	23	17	
2,572,479	10	10,401,765	90	7,083,317	—	4,030,062	20	5,090,987	10	67,141	—	1,376,000	—	—	—	930,932	05	6,000,000	—	51,888,429	99	18	
8,362,569	—	25,862,006	47	12,609,624	30	170,332,037	04	4,426,425	11	—	—	1,219,845	65	141,636	50	8,023,576	06	—	—	295,616,115	43	21	
377,517	27	2,904,040	49	2,701,910	20	2,222,379	40	3,838,231	92	—	—	323,664	—	153,313	55	414,781	75	—	—	16,969,922	47	23	
—	—	2,569,090	29	18,146	60	86,416	50	1,212,417	30	—	—	411,687	80	—	—	63,429	33	—	—	6,852,824	77	24	
5,415,776	70	17,784,171	29	11,478,816	—	5,355,832	48	14,495,392	90	1,523,104	21	2,749,908	19	4,598,926	20	623,222	08	—	—	98,658,900	41	26	
—	—	955,696	75	2,815,548	65	1,409,788	39	5,614,890	55	—	—	6,400	11	—	—	264,452	21	—	—	12,495,843	51	27	
267,560	—	920,483	49	2,282,395	64	1,031,424	89	1,379,065	—	—	—	—	—	—	—	189,134	22	—	—	7,424,877	56	28	
1,420,276	40	8,376,268	35	2,341,156	95	19,188,814	90	3,937,255	22	6,867	18	410,171	38	—	—	1,503,219	02	—	—	58,530,627	25	30	
574,610	—	628,491	10	—	—	—	—	1,663,798	20	—	—	150,071	20	—	—	278,807	56	—	—	14,999,514	27	31	
581,789	30	1,903,133	27	1,730,070	47	13,380,366	25	2,318,776	23	—	—	60,302	75	—	—	771,531	56	—	—	23,737,028	17	32	
14,878	10	2,561,301	69	2,632,730	60	9,929,817	65	5,606,969	30	—	—	45,100	—	—	—	910,892	72	—	—	24,022,300	01	33	
546,150	—	2,424,642	50	9,561,364	67	44,482,672	74	4,182,885	80	—	—	270,800	93	—	—	2,580,611	54	—	—	71,865,806	57	34	
210,000	—	868,205	03	518,553	73	3,320,792	41	904,700	—	—	—	—	—	—	—	21,418	48	—	—	7,291,773	89	35	
350,000	—	1,830,073	37	6,936,375	72	6,177,385	67	4,251,998	70	—	—	231,000	—	—	—	594,080	02	—	—	24,132,448	22	36	
75,198	33	4,617,816	87	53,664	—	1,165,094	84	3,098,318	85	—	—	394,750	35	471,566	67	231,207	04	—	—	14,415,457	92	37	
622,210	80	25,276,048	76	1,284,383	64	13,762,962	82	5,936,232	65	393,093	35	532,902	82	—	—	3,116,082	99	—	—	57,442,159	42	38	
1,895,885	30	3,815,868	56	6,642,487	61	8,587,654	11	3,216,724	70	—	—	87,756	38	—	—	861,094	38	—	—	29,098,771	78	39	
264,800	—	2,779,401	31	—	—	1,335,053	35	5,350,457	19	—	—	545,485	—	—	—	124,252	19	—	—	18,815,106	79	40	
2,337,659	70	4,207,773	35	169,772	70	34,133,365	80	4,058,274	60	—	—	1,672,076	63	—	—	1,672,076	63	—	—	61,899,489	63	41	
130,300	—	663,506	75	3,701,726	03	595,137	24	1,274,488	75	—	—	—	—	—	—	254,771	97	—	—	8,321,418	09	42	
46,064,604	91	286,465,350	20	145,802,422	26	698,285,696	38	176,040,151	21	2,010,021	24	13,253,112	68	7,047,786	97	47,853,303	28	6,500,000	—	—	—	—	
2,268,091,641. 29										68,134,202. 93										Aktiven Actif		1,849,421,801	37
*) Inkl. Wechsel zum Inkasso. *) Inkl. Warrants und Basellandschaftl. Gantrödel. *) Inkl. Liquidationen und Restanzen. *) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.																							

*) Inkl. Wechsel zum Inkassop. *) Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. *) Inkl. Liquidationen und Restanzen.
*) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.

Passif

Schulden affets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation				Total	Nr.		
Tratten und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassa- einzulagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse ¹⁰⁾		Reservefonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt		Ausstehend					
Traites et acceptations		Comptes courants créanciers		Dépôts en caisse d'épargne		Bons de dépôts et obligations		Emprunts fixes		Divers ¹⁰⁾		Fonds de réserve		Comptes d'ordres (produits)		Versé		Du					
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
2,000	—	—	—	28,786,840	29	31,706,300	—	—	—	—	—	2,418,175	95	1,133,876	78	3,000,000	—	—	—	90,808,650	72	1	
—	—	915,619	12	6,955,148	95	33,900,300	—	—	—	—	—	1,634,000	—	2,128,671	70	4,000,000	—	—	—	51,518,986	66	2	
7,650	30	21,591,888	18	—	—	4,877,000	—	15,000,000	—	—	—	1,000,000	—	2,798,239	22	20,000,000	—	—	—	184,770,416	10	3	
—	—	657,272	82	9,561,585	25	5,261,279	47	—	—	—	—	20,000	—	573,773	27	1,625,000	—	—	—	24,800,860	98	4	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	790,087	36	9,000,000	—	—	—	29,699,844	89	5	
—	—	79,719	70	1,004,409	76	1,355,274	96	—	—	—	—	210,000	—	145,651	01	1,000,000	—	—	—	5,011,909	13	6	
3,260,109	20	12,386,640	98	19,487,065	47	86,522,025	—	—	—	—	—	1,970,000	—	5,385,356	06	5,000,000	—	—	—	139,438,599	06	7	
44,901	50	71,449	35	6,071,469	65	32,606,150	—	—	—	—	—	600,000	—	1,526,334	22	6,000,000	—	—	—	60,828,739	96	8	
2,452,741	40	—	—	9,524,024	31	11,824,656	50	—	—	—	—	1,000,000	—	403,961	88	4,500,000	—	—	—	88,842,648	87	9	
745,928	70	1,987,545	—	8,561,294	72	3,659,620	—	—	—	—	—	325,000	—	317,974	70	1,500,000	—	500,000	—	21,782,644	46	10	
880,244	55	3,425,842	50	11,366,572	50	62,008,462	40	—	—	—	—	2,130,000	—	3,517,752	75	8,000,000	—	—	—	95,802,787	30	11	
75,927	—	—	—	12,929,683	60	27,297,500	—	—	—	—	—	2,162,816	44	2,184,127	63	2,000,000	—	—	—	55,767,817	29	12	
1,267,450	—	406,121	30	39,029,615	17	21,766,700	—	5,500,000	—	—	—	1,519,000	—	3,053,833	23	8,000,000	—	—	—	87,064,956	07	13	
—	—	—	—	75,896	40	—	—	—	—	—	—	500,000	—	1,016,500	10	12,000,000	—	—	—	45,863,011	30	14	
294	80	—	—	7,585,654	88	5,630,781	35	—	—	—	—	413,202	55	687,978	06	2,000,000	—	—	—	22,450,067	25	15	
—	—	5,304,320	08	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	1,040,216	53	16,000,000	—	—	—	52,002,095	23	17	
902,734	60	8,547,291	79	2,431,952	25	10,599,065	—	6,682,000	—	—	—	600,000	—	1,368,533	65	6,000,000	—	6,000,000	—	51,888,429	99	18	
2,142,937	18	—	—	54,189,337	35	146,246,500	—	—	—	—	—	8,450,000	—	6,516,847	70	20,000,000	—	—	—	295,616,115	43	21	
1,022,563	95	1,937,662	89	—	—	3,821,544	—	—	—	—	—	530,000	—	134,675	93	3,000,000	—	—	—	15,960,922	47	23	
—	—	—	—	1,574,530	25	422,250	—	—	—	—	—	815,000	—	105,566	65	2,400,000	—	—	—	6,552,824	77	24	
—	—	—	—	—	—	39,432,970	10	—	—	—	—	5,242,730	09	8,499,667	84	12,000,000	—	—	—	98,658,900	41	26	
—	—	190,691	39	9,587,757	06	—	—	—	—	—	—	286,000	—	255,895	06	750,000	—	—	—	12,495,348	51	27	
—	—	—	—	2,521,905	58	2,214,500	—	—	—	—	—	141,757	—	228,278	48	500,000	—	—	—	7,424,877	56	28	
—	—	888,905	75	6,907,902	24	23,296,638	86	—	—	—	—	611,600	—	1,730,635	11	4,000,000	—	—	—	55,530,627	25	30	
—	—	331,021	68	—	—	1,624,700	—	—	—	—	—	170,000	—	447,861	73	4,000,000	—	—	—	14,999,514	27	31	
548,709	85	138,999	75	2,438,541	37	13,904,903	—	—	—	—	—	349,747	33	628,356	42	1,500,000	—	—	—	23,787,028	17	32	
44,900	80	—	—	17,142,663	80	—	—	—	—	—	—	500,000	—	841,287	30	1,500,000	—	—	—	24,022,300	01	33	
15,188	04	1,775,655	23	25,752,266	90	26,860,614	13	—	—	—	—	1,212,000	—	2,069,768	39	5,000,000	—	—	—	71,865,906	57	34	
—	—	—	—	2,757,389	78	2,431,888	—	—	—	—	—	180,528	97	60,655	18	500,000	—	—	—	7,291,778	89	35	
5,000	—	—	—	12,257,177	23	4,813,500	—	—	—	—	—	419,000	—	587,324	23	1,500,000	—	—	—	24,132,448	22	36	
160,571	50	2,438,425	11	4,591,897	76	2,312,217	55	—	—	—	—	20,000	—	412,547	33	1,500,000	—	—	—	14,415,457	92	37	
—	—	6,635,734	41	—	—	7,938,008	47	3,064,900	—	—	—	1,259,938	81	2,650,050	80	21,000,000	—	—	—	57,443,159	42	38	
800,000	—	1,194,606	65	11,601,711	10	8,266,900	—	—	—	—	—	289,000	—	800,383	71	2,000,000	—	—	—	29,098,771	78	39	
80,691	35	1,094,368	66	3,473,083	63	2,059,180	88	—	—	—	—	500,000	—	396,811	91	1,500,000	—	—	—	18,515,106	79	40	
1,693,000	—	3,318,935	96	3,960,229	32	32,355,350	—	—	—	—	—	50,000	—	1,440,674	22	5,000,000	—	—	—	61,599,458	63	41	
—	—	—	—	2,442,363	39	8,595,190	—	—	—	—	—	41,000	—	278,429	10	500,000	—	—	—	8,321,418	09	42	
15,644,444	72	75,314,218	79	324,664,440	24	661,417,414	66	80,246,900	—	778,331	85	39,370,495	44	51,304,375	84	197,775,000	—	6,500,000	—	—	—	—	—
1,092,421,805. 04												91,174,770. 78				204,275,000. —				Passiv		1,849,421,801	37

General-Monats-Bilanz vom 30. September 1902

vergl. mit dem Vormonat.

Passiven.	31. August		30. September	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	211,688,128	—	217,895,160	—
Eigene und andere Noten in Kassa	15,836,672	—	10,188,790	—
Noten-Emission	227,019,800	—	227,583,950	—
Giro- und Checks-Konti	28,675,012	45	25,005,001	48
Depositen- und Kassascheine	2,547,861	75	2,662,412	67
Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	6,872,188	15	6,387,946	89
Korrespondenten-Kreditoren	26,160,665	64	28,287,567	89
Konto-Korrent-Kreditoren	162,017,454	46	149,617,723	63
Diverse	389,878	34	439,960	87
Andere kurzfristige Schulden	221,682,560	79	212,550,618	48
Eigen-Wechsel	5,970,657	30	6,020,717	40
Tratten und Acceptationen	19,031,897	44	15,644,444	72
Wechsel-Schulden	25,002,554	74	21,665,162	12
Konto-Korrent-Kreditoren	64,001,091	72	75,314,218	79
Sparkassa-Einlagen	322,939,227	01	324,664,440	24
Depositen-Scheine und Obligationen	662,709,202	80	661,417,414	66
Feste Anleihen	30,250,900	—	30,246,900	—
Diverse	816,500	72	778,581	85
Andere Schulden auf Zeit	1,080,716,922	25	1,092,421,805	04
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher	89,895,495	44	89,870,495	44
Gesellschafts-Konti	46,882,340	26	51,304,275	34
Eingezahltes Kapital	197,775,000	—	197,775,000	—
Eigene Gelder	284,052,835	69	288,949,770	78
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
Summe	1,844,954,678	47	1,849,421,801	87
Aktiven.				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	88,746,540	—	90,058,280	—
Verfügbare Barschaft	22,694,920	—	22,696,270	—
Eigene Noten	5,153,460	—	2,888,250	—
Not. and. Bank. u. Guth. b. d. Abrech.-Stelle. Conto B	10,188,222	26	7,750,540	62
Uebrig. Kassabestände	2,170,488	56	2,251,801	60
Kassa	128,948,820	82	125,145,142	22
Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	14,403,681	59	13,901,885	80
Korrespondenten-Debitoren	74,640,856	87	76,245,886	23
Diverse	1,783,108	96	2,648,878	26
Kurzfristige Guthaben	90,827,597	42	92,791,595	29
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	208,101,851	25	208,217,231	63
Wechsel auf das Ausland	46,411,626	90	44,456,883	10
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	46,481,115	89	46,054,604	91
Wechselsforderungen	800,944,594	04	298,758,719	64
Konto-Korrent-Debitoren	237,788,582	43	236,458,850	20
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	144,498,288	56	145,302,422	26
Hypothekar-Anlagen	695,078,434	07	698,286,696	88
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	174,072,173	80	176,040,151	21
Liquidationen und Diverse	1,482,510	36	2,010,021	24
Andere Forderungen auf Zeit	1,252,865,289	22	1,258,091,641	29
Mobilien und Immobilien	12,813,811	13	13,233,112	65
Kommanditen und Beteiligungen	7,587,892	27	7,047,786	97
Gesellschafts-Konti	44,466,868	57	47,853,303	28
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	64,868,571	97	68,184,202	98
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
Summe	1,844,954,678	47	1,849,421,801	87

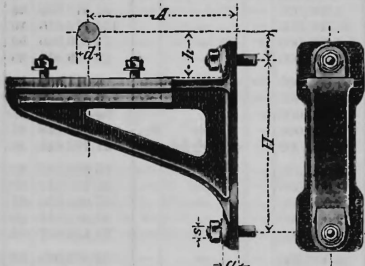
Bilan général mensuel du 30 septembre 1902

comparé avec le mois précédent.

Passif.	31 août		30 septembre	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Billets en mains de tiers	211,688,128	—	217,895,160	—
Propres billets et autres billets en caisse	15,836,672	—	10,188,790	—
Emission de billets	227,019,800	—	227,583,950	—
Comptes de virement et de chèques	28,675,012	45	25,005,001	48
Bons de caisse et de dépôts	2,547,361	75	2,662,412	67
Banques d'émission et succursales (compensé)	6,872,188	15	6,387,946	89
Correspondants créanciers	26,160,665	64	28,287,567	89
Comptes-courants créanciers	162,017,454	46	149,617,723	63
Divers	389,878	34	439,960	87
Autres engagements à courte échéance	221,682,560	79	212,550,618	48
Billets à ordre	5,970,657	30	6,020,717	40
Traites et acceptations	19,031,897	44	15,644,444	72
Engagements par effets de change	25,002,554	74	21,665,162	12
Comptes-courants créanciers	64,001,091	72	75,314,218	79
Dépôts en caisse d'épargne	322,939,227	01	324,664,440	24
Bons de dépôts et obligations	662,709,202	80	661,417,414	66
Emprunts fixes	30,250,900	—	30,246,900	—
Divers	816,500	72	778,581	85
Autres engagements à terme	1,080,716,922	25	1,092,421,805	04
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	89,895,495	44	89,870,495	44
Comptes d'ordre	46,882,340	26	51,304,275	34
Capital versé	197,775,000	—	197,775,000	—
Fonds propres	284,052,835	69	288,949,770	78
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
Summe	1,844,954,678	47	1,849,421,801	87
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	88,746,540	—	90,058,280	—
Espèces disponibles	22,694,920	—	22,696,270	—
Propres billets	5,153,460	—	2,888,250	—
Bil. d'aut. banq. et av. à la chamb. d. comp., compte B	10,188,222	26	7,750,540	62
Autres valeurs en caisse	2,170,488	56	2,251,801	60
Caisse	128,948,820	82	125,145,142	22
Banques d'émission et succursales (compensé)	14,403,681	59	13,901,885	80
Correspondants débiteurs	74,640,856	87	76,245,886	23
Divers	1,783,108	96	2,648,878	26
Créances à courte échéance	90,827,597	42	92,791,595	29
Effets escomptés sur la Suisse (y compris escaissement)	208,101,851	25	208,217,231	63
Effets sur l'étranger	46,411,626	90	44,456,883	10
Avances sur nantissement (y compris warrants)	46,481,115	89	46,054,604	91
Créances sur lettres de change	800,944,594	04	298,758,719	64
Comptes-courants débiteurs	237,788,582	43	236,458,850	20
Obligations sans engagement par lettres de change	144,498,288	56	145,302,422	26
Créances hypothécaires	695,078,434	07	698,286,696	88
Effets publics	174,072,173	80	176,040,151	21
Liquidations et divers	1,482,510	36	2,010,021	24
Autres créances à terme	1,252,865,289	22	1,258,091,641	29
Mobilier et immobilier	12,813,811	13	13,233,112	65
Kommanditen et participations	7,587,892	27	7,047,786	97
Comptes d'ordre	44,466,868	57	47,853,303	28
Placements fixes et comptes d'ordres	64,868,571	97	68,184,202	98
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
Summe	1,844,954,678	47	1,849,421,801	87

Annoncen-Pacht:
Erdolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régi. des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Eisengiesserei

Maschinenguss nach Modellen, Schablonen u. Zeichnungen bis 10,000 kg. — Cylinderguss, Dynamoguss, Bau- und Handelsguss. — Formmaschinen für Massenartikel. — Coquillenguss.

Spezialität: Rohguss für Transmissions-, Hängelager, Stehlager mit Ringschmierung, Wandkonsolen, Kupplungen, Stellringe, Riemenscheiben u. s. w.

Von den gangbaren Grössen wird stets Vorrat gehalten; Nichtvorhandenes wird in wenigen Tagen fertiggestellt.
Dépôt in Genf: Rue du Rhône, 61.

Eisen- & Metall-Giesserei
SEEBACH

H. Bülsterli & Co

Seebach bei Zürich.

Metallgiesserei

Bronze, Phosphorbronze, Messing
Lagerkompositionen

Legierungen jeder Art

Eigene (1378)

Modellschreinerei

Aktiengesellschaft vorm. J. Spörri, Zürich

Export in Seidenstoffen und Foulards

Grösstes Sortiment am Platze

(Lager von zirka 2 Millionen Franken)

[1837]

Vertreten in Paris, London, Wien, Berlin

Wechsel-
mappen, Banknotenmappen,
Dokumentenmappen,
Aktenmappen.

Beste Qualität zu sehr vorteilhaften Preisen auf Lager.
Extra Grössen und Ausführungen nach Bestellung.

Muster u. Offerten zu Diensten.

Kaiser & Co., Bern.

[1819]

Ankauf von sämtlichen alten Metallen zum Tageskurs.
(1678) Picard frères in Biel.